



*Ministero dell' Ambiente
e della Tutela del Territorio e del Mare*

DIREZIONE GENERALE PER LA SALVAGUARDIA DEL TERRITORIO
E DELLE ACQUE

MINISTERO DELL'AMBIENTE E DELLA TUTELA
DEL TERRITORIO E DEL MARE
Direzione Generale per la Salvaguardia del Territorio e del
Acque

REGISTRO UFFICIALE - USCITA
Prot. 0009033/STA del 17/05/2016
DIV. III

Alla AST spa
TERNI

Alla Provincia di Terni
TERNI

Al Comune di Terni
TERNI

AlPARPA Umbria
TERNI

e, p.c. Alla Regione Umbria
TERNI

AlPUSL Umbria2
TERNI

AlPISPR
ROMA

AlPISS
ROMA

OGGETTO: Sito di bonifica di interesse nazionale "Terni-Papigno". Nota AST prot. EAS/084 del 16/05/2016 (prot. MATTM 8956/STA del 16/05/2016).

Con la nota in oggetto codesta Società comunica gli esiti delle attività di campionamento delle acque di falda effettuate nel mese di marzo 2016 nei piezometri e pozzi ubicati in area stabilimento e in prossimità dell'ex discarica limitrofa allo stabilimento. In particolare evidenzia il superamento nelle acque di falda delle CSC per il parametro Cromo VI nei piezometri F1, F9, F10, per il parametro Tetracloroetilene nei piezometri F2, F3 e per il parametro Solfati nel piezometro F9.

Alla luce di quanto riportato si richiede:

- ad Arpa Umbria e Provincia di svolgere tutte le attività e le indagini necessarie ad individuare l'origine dei predetti superamenti delle CSC nelle acque di falda;
- ad AST di trasmettere entro 30 giorni dal ricevimento della presente nota un documento tecnico di aggiornamento sulle misure di prevenzione attuate nonché la valutazione dei rischi sanitari per le sostanze volatili presenti in falda.

- 1 -

Ufficio mittente:
Divisione III - Bonifiche e Risanamento

Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - Direzione Generale per la Salvaguardia del Territorio e delle Acque
Via Cristoforo Colombo, 44 - 00147 Roma
Tel. +39 06 5722 5301/02/40; Fax +39 06 5722 5386; e-mail: sta-udg@minambiente.it, e-mail PEC dgsta@pec.minambiente.it

Inoltre con riferimento all'area di discarica in Loc. Valle e alle richieste formulate dalle Conferenze di Servizi istruttorie del 02/03/2015 e del 09/09/2015:

- si richiedono al Comune di Terni informazioni in merito alle misure di prevenzione/messa in sicurezza adottate sull'ex discarica RSU volte alla riduzione della produzione di percolato ed a minimizzare il battente idraulico di percolato sul fondo della medesima discarica così come anche previsto dal Dlgs. 36/03 in merito alla gestione del percolato;
- si sollecita ad AST la trasmissione degli esiti delle attività di monitoraggio delle acque di falda a seguito della realizzazione dei nuovi piezometri e, alla luce degli stessi, l'aggiornamento del quadro idrogeologico complessivo;
- si richiede ad AST di intervenire in tempi brevi alla realizzazione degli interventi sul pozzo P1 finalizzati all'eliminazione del fenomeno di rilascio di sostanze metalliche nelle acque di falda. In merito ai superamenti delle CSC nel medesimo pozzo riconducibili ad un inquinamento diffuso, così come emerso nel corso della Conferenza di Servizi istruttoria del 02/03/2015, si richiedono ad ARPA Umbria e Provincia aggiornamenti sulle iniziative attivate;
- si richiede ad ARPA Umbria la trasmissione degli esiti degli approfondimenti effettuati a seguito dei nuovi superamenti delle CSC nelle acque di falda segnalati con nota prot. 4111 del 02/03/2016 e le relative valutazioni sull'eventuale necessità di adozione di misure di prevenzione. Si richiede inoltre di valutare la necessità di proseguire con le attività di monitoraggio nei pozzi privati più prossimi all'area di discarica.

IL DIRIGENTE DELLA DIVISIONE III

Ing. Laura D'Aprile



- 2 -

Ufficio mittente:
Divisione III - Bonifiche e Risanamento

Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - Direzione Generale per la Salvaguardia del Territorio e delle Acque
Via Cristoforo Colombo, 44 - 00147 Roma
Tel. +39 06 5722 5301/02/40; Fax +39 06 5722 5306; e-mail: sta-udg@minambiente.it; e-mail PEC: dgsta@pec.minambiente.it